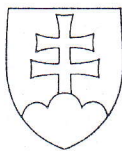


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 6029-18982/2008/Kun/770650104/Z4-SP3

Žilina 05.06.2008



Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 6.6.2008



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1., § 8 ods. 2 písm. a) bod 7., § 8 ods. 2 písm. b) bod 3., § 8 ods. 2 písm. c) bod 8., § 8 ods. 2 písm. c)10., § 8 ods. 2 písm. f) bod 4., § 8 ods. 3 a 7, podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 66 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**mení a dopĺňa
i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e**

č. 3063-34205/2007/Kun/770650104 zo dňa 23.10.2007 a jeho zmeny č. 2811-4892/2008/Kun/770650104/Z1-SP1 zo dňa 07.02.2008, č. 4790-15427/2008/Kun/770650104-Z2 zo dňa 05.05.2008 (ďalej len „č. 3063-34205/2007/Kun/770650104 zo dňa 23.10.2007“) na vykonávanie činností v prevádzke „**Výroba tepla a elektrickej energie**“, pre prevádzkovateľa Žilinská teplárenská, a.s., Košická č.11, Žilina podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ.

a) Časť:

I. Základné informácie o prevádzke:

Súčasťou integrovaného povolenia činnosti prevádzky „**Výroba tepla a elektrickej energie**“, prevádzkovateľa Žilinská teplárenská, a.s., Košická č.11, Žilina, (str. 2/38 rozhodnutia č. 3063-34205/2007/Kun/770650104 zo dňa 23. 10. 2007) sa dopĺňa takto:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- vydanie súhlasu o povolení stavby „**Modernizácia teplárne v Žiline – práce na zlepšení životného prostredia**“, ako súčasti veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods. 2, písm. a)1. zákona o IPKZ v súlade s § 22 ods. 1. písm. a) zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č.401/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“),

- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. 2 písm. a) 7. zákona o IPKZ v náväznosti na § 33 ods. 3 písm. l) zákona o ovzduší,

v oblasti povrchových vôd:

- udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu a odstránenie zariadení a na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) 3. zákona o IPKZ v súlade s § 27 ods. 1 písm. b) a písm. c) zákona č. 364//2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“),

v oblasti odpadov:

- udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi v rozsahu zhromažďovanie - podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 7 ods. 1 písm. g) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o odpadoch“),

v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- rozhodnutie na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4. zákona o IPKZ v náväznosti na § 13 ods. 4 písm. l) zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom zdraví“),

- **Stavebné povolenie** – povoľuje sa uskutočniť stavbu:

„Modernizácia teplárne v Žiline – práce na zlepšení životného prostredia“

v areáli Žilinská teplárenská, a.s., Košická č.11, Žilina podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona, na pozemku parc. číslo KN 2893/12, 2893/29 a 2893/30, v k.ú. Žilina. Pozemky určené na stavbu ako aj susedné pozemky sú vo vlastníctve prevádzkovateľa.

Projekt stavby pre stavebné povolenie vypracovala spoločnosť STAVIT, inž.-arch. služby, ul. Krížna 12, Žiar nad Hronom.

Stavebníkom stavby je: Žilinská teplárenská, a.s.

sídlo: Košická č.11, 011 87 Žilina

IČO: 36 403 032

Údaje o stavbe:

Cieľom stavby „Modernizácia teplárne v Žiline – práce na zlepšení životného prostredia“ je inštalácia nového technologického zariadenia na odsírenie spalín z kotlov K1, K2 a K5. Odsírenie je riešené technológiou FDA NID (Flash Dryer Absorber – Novel Integrated Desulphurization), čo je absorpcia SO₂ suchým vápeným reagentom - Ca(OH)₂.

Súčasťou technológie sú aj dve silá (jedno na skladovanie reagentu a druhé na skladovanie koncového produktu odsírenia), ktoré sú opatrené tkaninovým filtrom s garantovaným výstupom 20 mg.m⁻³ a 10 mg.m⁻³. Tieto silá budú je v zmysle zákona o ovzduší a vyhlášky MŽP SR č. 706/2002 Z.z. o zdrojoch znečisťovania ovzdušia, o emisných limitoch, o technických požiadavkách a všeobecných podmienkach prevádzkovania, o zozname znečisťujúcich látok, o kategorizácii zdrojov znečisťovania ovzdušia a o požiadavkách zabezpečenia rozptylu emisií znečisťujúcich látok v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 706/2002 Z.z.“) kategorizované ako súčasť veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia: 1.1.1. Technologické celky obsahujúce stacionárne zariadenia na spaľovanie palív so súhrnným tepelným príkonom 50 MW a viac .

Ďalej technológia obsahuje samotný reaktor a filter, v ktorom sa oddelí vyčistená vzdušnina od produktu odsírenia. Technológia je navrhnutá na 75 % odsírenia. Hlavným dodávateľom technológie je švédska firma ALSTROM Power.

Súčasťou odsírenia bude aj automatizovaný merací systém na monitorovanie emisií po odsírení, ktorý však bude povolený v samostatnom konaní.

Členenie stavby :

Stavebné objekty:

SO 02	Preložky jestvujúcich sietí,
SO 03	Terénne úpravy,
SO 04	Odsírenie spalín,
SO 05	Prístupové cesty
SO 06	Vonkajšie osvetlenie,
SO 07	Požiarna ochrana – stavebná časť,
SO 08	Zariadenie staveniska,
SO 09	Elektrorozvodňa,
SO 10	Elektropripojka – napájanie 6 kV.

Prevádzkové súbory:

PS 01	Oprava 120 m železobetónového tvárnicového „Z“ komína,
PS 02	Odsírenie spalín – časť strojno-technologická,
PS 03	Odsírenie spalín – napájanie 6 kV,
PS 04	Odsírenie spalín – časť ASRTP.

Predpokladané náklady stavby: 602 037 468,- Sk.

Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky :

1. Stavba „Modernizácia teplárne v Žiline – práce na zlepšení životného prostredia“ bude uskutočnená podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, ktorá bola vypracovaná spoločnosťou STAVIT, inž.-arch. služby, ul. Krížna 12, Žiar nad Hronom, zodpovedný projektant: Ing. František Vítázka, autorizovaný stavebný inžinier s registračným číslom: 2951*A*1, z marca 2008, ktorá je súčasťou tohto rozhodnutia.
2. Prípadné zmeny, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby ako nevyhnutné a ovplyvnili by technické riešenie stavby, nesmú byť vykonávané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
3. Na stavbe musí byť po celý čas jej uskutočňovania dokumentácia (zhodná s dokumentáciou overenou v stavebnom konaní) a všetky doklady týkajúce sa uskutočňovania stavby.
4. Stavebník musí oboznámiť organizáciu realizujúcu stavebno-montážne práce so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia.
5. Pri uskutočňovaní stavby dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať o ochranu zdravia a osôb na stavenisku, dodržiavať úpravu MZ SSR č.7/78 Vestníka MZ SSR, vyhlášku SÚBP a SBU č.374/1990 Zb. o bezpečnosti práce pri stavebných prácach, vyhlášku MPSVR SR č. 718/2002 Z.z. na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení a nariadenia vlády č.510/2001 Zb. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.
6. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať príslušné ustanovenia stavebného zákona upravujúce všeobecné technické požiadavky na výstavbu, príslušné ustanovenia vyhlášky č.532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie a ustanovenia príslušných technických noriem súvisiacich so stavbou.

7. Stavba bude ukončená do 2 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
8. Stavba sa bude uskutočňovať dodávateľsky.
9. Stavebník je povinný oznámiť inšpekcii pred začatím stavebných prác celý názov a adresu dodávateľa a doklad o jeho odbornej spôsobilosti v zmysle zákona č.237/2000 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa stavebný zákon. Za odborné vedenie stavby zodpovedá dodávateľská organizácia.
10. Stavebník písomne oznámi inšpekcii dátum začatia stavby a ukončenie stavebných prác na stavbe. Po ukončení stavebných prác na stavbe požiada inšpekciu o povolenie skúšobnej prevádzky stavby „Modernizácia teplárne v Žiline – práce na zlepšení životného prostredia“.
11. Stavebník je povinný viesť v zmysle § 46d stavebného zákona na stavbe stavebný denník.
12. Na uskutočnenie stavby možno v zmysle § 43f stavebného zákona použiť iba stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody vhodné na použitie v uvedenej stavbe na zamýšľaný účel tak, aby počas celej životnosti stavby, ako aj pri jej bežnej údržbe, bola zaručená mechanická odolnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygiena, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri ich užívaní, ochrana pred hlukom a úspora energie.
13. **Podrobnejšie požiadavky na zabezpečenie ochrany záujmov spoločnosti, najmä z hľadiska životného prostredia, na komplexnosť výstavby:**
 - 13.1. Počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia a to :
 - a) Používať kontajnery na tuhé odpady, ochranné plachty pri preprave stavebných sypkých materiálov, pri búracích prácach používať ochranné plachty a vybúraný materiál dopravovať, ak je to možné priamo do kontajnerov.
 - b) Priebežne počas stavebných prác dodržiavať maximálne dosiahnuteľnú čistotu pravidelným čistením staveniska.
 - 13.2. Počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať ustanovenia vodného zákona, všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie s nebezpečnými látkami.
 - 13.3. V prípade mimoriadneho zhoršenia vôd postupovať podľa aktuálneho havarijného plánu vypracovaného pre ochranu povrchových a podzemných vôd v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany vôd.
 - 13.4. Prípadné nevyhnutné opravy stavebných mechanizmov vykonávať len na zabezpečených plochách z hľadiska ochrany podzemných a povrchových vôd.
 - 13.5. Všetky odpadové vody, vznikajúce prevádzkovaním stavby odvádzať z areálu v súlade so zákonom o vodách a v súlade s podmienkou A.5.69 integrovaného povolenia č.3063-34205/2007/Kun/770650104 zo dňa 23.10.2007, vznikajúce odpadové vody nesmú byť vypúšťané z vnútroareálovej dažďovej kanalizácie do povrchového toku bez zabezpečenia predchádzajúceho predčistenia.
 - 13.6. Pri realizácii prác je potrebné ponechať dostatočné prechody pre prípadný zásah HaZZ v Žiline.
 - 13.7. Počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva pri nakladaní s odpadmi vzniknutými počas výstavby, hlavne :

a) Držiteľ odpadov je v zmysle § 40c ods.2 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov povinný ich triediť podľa druhov a zabezpečiť ich materiálové zhodnotenie, prípadne zneškodnenie v súlade so zákonom o odpadoch a v súlade s podmienkami uvedenými v časti D. integrovaného povolenia č.3063-34205/2007/Kun/770650104 zo dňa 23.10.2007.

b) Dodávateľ stavby je povinný všetky odpady evidovať, separovať jednotlivé odpady podľa ich druhov a doklady o ich využití alebo zneškodnení odovzdať stavebníkovi.

c) Počas realizácie stavby je predpokladaný vznik nasledovného druhu odpadu:

Kat. č. odpadu	Názov odpadu podľa Katalógu odpadov	Kategória odpadu	Predpokladané množstvo
16 02 13	vyraďené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N	0,01 t
16 11 06	výmurovky a žiaruvzdorné materiály z nemetalurgických procesov iné ako uvedené v 16 11 05	O	10 t
17 01 01	betón	O	1 945 t
17 01 02	tehly	O	570 t
17 01 07	zmesi betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky iné ako uvedené v 17 01 06	O	1 t
17 02 02	sklo	O	0,6 t
17 02 03	plasty	O	0,02 t
17 03 01	bitúmenové zmesi obsahujúce uhoľný decht	N	0,7 t
17 04 02	hliník	O	0,02 t
17 04 05	železo a oceľ	O	3,5 t
17 04 11	káble iné ako uvedené v 17 04 10	O	0,03 t
17 09 04	zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03	O	5 t

d) Pri povoľovaní stavby do skúšobnej prevádzky predložiť doklad o zneškodnení odpadu vzniknutého počas výstavby.

e) Počas prevádzkovania stavby je predpokladaný vznik nasledovného druhu odpadu:

Kat. č. odpadu	Názov odpadu podľa Katalógu odpadov	Kategória odpadu	Predpokladané množstvo
10 01 05	tuhé reakčné splodiny z odsírovania dymových plynov na báze vápnika	O	7 655 t za rok

f) Pri povoľovaní stavby do skúšobnej prevádzky predložiť zmluvu o zneškodnení tohto druhu odpadu vznikajúceho počas prevádzky stavby.

13.8. V priestore staveniska je zakázané zakladanie otvorených ohňov, pálenie obalov z plastov, odpadového papiera, dreva, ropných a iných látok.

13.9. Vzájomný odstup medzi technologickým zariadením a medzi stavebnou konštrukciou stavby musí umožňovať bezpečný pohyb zamestnancov, obsluhu, údržbu a opravy technologického zariadenia, prípadne aj ich výmenu.

13.10. Hluk vo vonkajších priestoroch prevádzky nesmie prekročiť hodnotu 70 dB pre denný, večerný aj nočný čas.

14. Podmienky na zabezpečenie pripojenia na rozvodné siete, pozemné komunikácie, úpravy okolia:

- 14.1. Navrhovanú stavbu napojiť na už vybudovanú infraštruktúru v spoločnosti prevádzkovateľa, prístup pre stavebné mechanizmy zabezpečiť po vybudovaných existujúcich vnútroareálových komunikáciách.
- 14.2. Vodu pre potreby výstavby a elektrickú energiu odoberať z existujúcich rozvodov.
- 14.3. Odpájanie a pripájanie, resp. prepájanie inžinierskych sietí realizovať v súlade so schválenou projektovou dokumentáciou, so súhlasom majiteľov a správcov sietí, organizáciou k tomu oprávnenou a to v dohodnutých termínoch.
- 14.4. Po ukončení stavebných prác na stavbe uviesť znehodnotené úseky komunikácií, chodníkov a okolitý terén do pôvodného stavu, v celej šírke stavbou dotknutého úseku.

15. Dodržanie požiadaviek účastníkov konania a dotknutých orgánov štátnej správy:

- 15.1. Pokiaľ by pri výstavbe bol potrebný výrub stromov alebo krovín o ploche nad 10 m², je potrebné pred realizáciou stavby požiadať Spoločný obecný úrad, odbor stavebný a životného prostredia v Žiline o povolenie na výrub.
- 15.2. Pred začatím výkopových prác je potrebné oznámiť Spoločnému obecnému úradu, odbor stavebný a životného prostredia v Žiline spôsob uskladnenia, resp. likvidácie prebytočnej zeminy a stavebného odpadu.
- 15.3. Počas výstavby a prevádzky bude nakladané s odpadmi v súlade s platným VZN Mesta Žilina a v súlade s platnou legislatívou v oblasti odpadového hospodárstva.
- 15.4. Pri kolaudácii predložiť projektovú dokumentáciu overenú Okresným Riaditeľstvom Hasičského a záchranného zboru v Žiline.
- 15.5. Stavbu žiadame realizovať v zmysle platných zákonov, noriem STN a predpisov.
- 15.6. Podmienky Severoslovenskej vodárenskej spoločnosti a.s., Bôrická cesta 107, 010 23 Žilina:
 - a. Na ploche navrhovanej stavby sa nenachádzajú podzemné vedenia verejný vodovod a verejná kanalizácia v správe našej spoločnosti.
 - b. Potrebu pitnej vody pre zásobovanie areálu zabezpečíme iba do kapacity jestv. vodovodnej prípojky a prietochného množstva osadeného fakturačného meradla, ako aj tlakových pomerov v danej lokalite. Podmienka platí tiež pri použití tlakových splachovačov, zdravotníckych zariadení a aj pre potreby požiarnej vody.
 - c. Novovybudované kanalizačné potrubia – preložka areálovej splaškovej kanalizácie, výtlak (SO 505), preložka areálovej dažďovej kanalizácie (SO 506), a preložka areálovej splaškovej kanalizácie (SO 507), ktoré budú zaústené do areálovej kanalizácie je potrebné odskúšať skúškou vodotesnosti v zmysle ustanovení STN EN 1610 75 6910. Kanalizačný výtlak odskúšať tlakovými skúškami v zmysle ustanovení STN EN 805 75 5403.
 - d. Novovybudované splaškové kanalizačné potrubia je potrebné odskúšať skúškou vodotesnosti.
 - e. Kvalita vypúšťaných odpadových vôd z areálu a objektov musí spĺňať limity znečistenia uvedené v KANALIZAČNOM PORIADKU VK ŽILINA.
- 15.7. Pripomienky Technickej inšpekcie, ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť v procese výstavby:

- a. Nie sú doložené dostatočné stavebné výkresy, z ktorých je zrejmy doterajší a navrhovaný stav podľa § 9 ods. 1) písm. e) vyhl. č. 453/2000Z.z.
- b. V PD nie je dostatočne riešený spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri prestavbe a pri výstavbe podľa § 9 ods. 1) písm. b) vyhl. č. 453/2000Z.z.
- c. V PD sú doložené dostatočné stavebné výkresy, ktoré obsahujú riešenia vnútorných komunikácií a podchodných výšok podľa § 9 ods. 1) písm. h) vyhl. č. 453/2000Z.z.
- d. Z priloženej dokumentácie nie je zrejme či stavba (PS 01 – Oprava 120 m komína) bola posúdená z hľadiska statiky podľa § 9 ods. 1) písm. f) vyhl. č. 453/2000Z.z.
- e. Pracovné prostriedky - technické zariadenia navrhované v PD je možné uviesť do prevádzky podľa §13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení zákona č.309/2007 Z.z. a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z.z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich nainštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.
- f. Pred uvedením technických zariadení do prevádzky po nainštalovaní je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení zákona č.309/2007 Z.z.
- g. Sprievodná technická dokumentácia k navrhovanému technickému zariadeniu musí byť vypracovaná najmenej v rozsahu „Návodu na používanie“ v úradnom jazyku v zmysle čl. 1.7.5 príl. č. 1 NV SR č. 310/2004 Z.z. a STN EN ISO 12100-2 (83 3001):2004.
- h. Pre konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného el. zariadenia zaradeného do skupiny „A“ platí požiadavka § 5 ods.2 a 3 vyhlášky č.718/2002 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v platnom znení.
- i. Pred uvedením vyhradeného technického zariadenia do prevádzky je potrebné vykonať úradnú skúšku podľa § 11 vyhlášky č.718/2002 Z.z. a požiadať o vydanie odborného stanoviska podľa § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v platnom znení.
- j. Technické zariadenie parné potrubia DN 300 je určeným výrobkom podľa nariadenia vlády SR č. 576/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavku tohto predpisu.

16. Ku skúšobnej prevádzke stavby je potrebné predložiť:

- 16.1. Doklad preukazujúci vyškolenie a preskúšanie obsluhy zariadení pre obsluhu daného druhu technického zariadenia, vzhľadom k tomu, že navrhovaná stavba bude vyžadovať občasný dozor.
- 16.2. Povinnosti obsluhy zapracované do miestneho prevádzkového predpisu energetického hospodárstva.
- 16.3. Plán údržby technologických zariadení, podľa technických podmienok daných výrobcom. (Plánované opravy, generálne opravy, čistenie a údržba.)
- 16.4. Certifikáty použitých výrobkov a materiálov (podľa vyhlášky č.246/95 Z.z. o certifikácii výrobkov).
- 16.5. Doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní a o spôsobilosti prevádzkových zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku podľa platných technických noriem.
- 16.6. Doklad o vykonanej skúške tesnosti novovybudovanej splaškovej kanalizácie.

- 16.7. Projektovú dokumentáciu overenú stavebným úradom v stavebnom konaní.
- 16.8. Projektovú dokumentáciu overenú Okresným Riaditeľstvom HaZZ v Žiline.
- 16.9. Dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby.
- 16.10. Kópie dokladov o zneškodňovaní odpadov vzniknutých pri realizácii stavby v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva (bilancie jednotlivých druhov odpadov, ktoré vznikli pri realizácii uvedenej stavby a doklady o ich zneškodnení resp. využití).
- 16.11. Stavebný denník.
17. Stavebník písomne oznámi inšpekcii termíny kontrolných dní.
18. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
19. Stavebné práce na stavbe je možné začať vykonávať až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.
20. Toto rozhodnutie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

b) Časť:

II. Podmienky povolenia

V časti „B. Emisné limity“ (str. 19 až 21/38 rozhodnutia č. 3063-34205/2007/Kun/770650104 zo dňa 23.10.2007 dopĺňa:

- tabuľku č.5 nasledovne:

doplnenie tabuľky č. 5

Zdroj emisií	Miesto (typ) vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]
silo na reagent S1	výdych z filtra (h = 20,5 m, ø = 1 m)	TZL	50
silo na produkt odsírenia S2	výdych z filtra (h = 20,5 m, ø = 1 m)	TZL	50

- podmienky platnosti emisného limitu pre znečisťujúcu látku SO₂ a kotly K1, K2 a K3 nasledovne:

B.1.11. Počas výstavby odsírovacieho zariadenia bude prevádzkovateľ povinný:

- robiť opatrenia smerujúce k dodržaniu určeného emisného limitu pre SO₂ z integrovaného povolenia 1332,4 mg.m⁻³ (napr.: vhodná úprava palivovej zmesi), a zároveň nesmie byť prekročený emisný limit pre SO₂ 1700 mg.m⁻³,
- Ponechať hodnotu pre SO₂ - 1332,4 mg.m⁻³ na AMS, avšak prevádzkovateľ bude hlásiť každé prekročenie hodnoty 1700 mg.m⁻³ na inšpekciu najneskôr do 24 hod. od prekročenia.
- požiadať o zmenu postupu výpočtu za znečisťovanie ovzdušia, ktorý má prevádzkovateľ odsúhlasený Obvodným úradom životného prostredia - štátnou správou ochrany ovzdušia, aby obmedzená doba výstavby bola zahrnutá aj v poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia.

B.1.12. Počas výstavby odsírovacieho zariadenia sa bude považovať emisný limit za prekročený, ak bude prekročená hodnota **1 700 mg.m⁻³** v súlade s bodom B.1.d) integrovaného

povolenia č. 3063-34205/2007/Kun/770650104 zo dňa 23.10.2007 a jeho neskorších zmien.

- B.1.13.** Prvé jednorazové oprávnené meranie na preukázanie dodržania emisných limitov z novovybudovaných síl S1 a S2 zabezpečí prevádzkovateľ až počas skúšobnej prevádzky.

c) Časť:

II. Podmienky povolenia

V časti „D. Opatrenia pre minimalizáciu a nakladanie s odpadmi“ (str. 24 až 26/38 rozhodnutia č. 3063-34205/2007/Kun/770650104 zo dňa 23.10.2007) **mení a dopĺňa tabuľku č. 10 vzhľadom na investičné akcie v prevádzke Žilinskej teplárenskej a.s. nasledovne:**

Kat. č. odpadu	Názov odpadu podľa Katalógu odpadov	Kategória odpadu	Spôsob nakladania s odpadom
17 03 01	bitúmenové zmesi obsahujúce uhoľný decht	N	Z, O
Celkové predpokladané vyprodukované množstvo NO za rok :		52 t	

Ostatné podmienky pre prevádzku „Výroba tepla a elektrickej energie“, pre prevádzkovateľa Žilinská teplárenská, a.s., Košická č.11, Žilina uvedené v integrovanom povolení 3063-34205/2007/Kun/770650104 zo dňa 23.10.2007 a v jeho neskorších zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 3063-34205/2007/Kun/770650104, zo dňa 23.10.2007 a jeho neskorších zmien.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona IPKZ, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1., § 8 ods. 2 písm. a) bod 7., § 8 ods. 2 písm. b) bod 3., § 8 ods. 2 písm. c) bod 8., § 8 ods. 2 písm. c)10., § 8 ods. 2 písm. f) bod 4., § 8 ods. 3 a 7 zákona o IPKZ, podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona a zákona o správnom konaní vydáva zmenu a doplnenie integrovaného povolenia č. 3063-34205/2007/Kun/770650104, zo dňa 23.10.2007, pre prevádzku „Výroba tepla a elektrickej energie“ na základe žiadosti prevádzkovateľa Žilinskej teplárenskej, a.s., Košická č.11, Žilina zo dňa 02.04.2008 a jej doplnenia zo dňa 12.05.2008 v zmysle § 8 ods. 6 zákona o IPKZ.

So žiadosťou bol doručený aj správny poplatok, podľa sadzobníka o správnych poplatkoch, časť „životné prostredie“ položka 171a písmeno d) vo výške 5 000,-Sk, v kolkových známkach. Vzhľadom na rozsah a náročnosť povoľovaných zmien v prevádzke inšpekcia znížila poplatok o 50 % na žiadosť prevádzkovateľa, nakoľko sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky.

Spolu so žiadosťou boli na inšpekciu doručené vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 59 a § 126 stavebného zákona.

K predmetnej stavbe sa vyjadrili:

- Mestský úrad v Žiline, Odbor stavebný a životného prostredia, Námestie komunizmu1, 011 31 Žilina
- SSE – Distribúcia, a.s., Ulica republiky 5, 010 47 Žilina
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Žiline, Námestie požiarnikov č.1, 010 01 Žilina
- Technická inšpekcia, pracovisko Banská Bystrica, Partizánska cesta 71, 974 00 Banská Bystrica
- Severoslovenské vodárne a kanalizácie a.s., Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina

Inšpekcia v zmysle § 3 zákona o správnom konaní, v súlade s § 12 zákona o IPKZ a v súlade s § 61 a § 80 stavebného zákona oznámila dňa 19.05.2008 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia č. 3063-34205/2007/Kun/770650104, zo dňa 23.10.2007 pre prevádzku „Výroba tepla a elektrickej energie“, prevádzkovateľa Žilinská teplárenská, a.s., Košická č.11, Žilina, ktorého súčasťou bolo stavebné povolenie na stavbu „Modernizácia teplárne v Žiline – práce na zlepšení životného prostredia“. Inšpekcia doručila týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa a určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 05.06.2008 a upozornila, že na neskôr uplatnené pripomienky v zmysle § 13 ods. 3 zákona o IPKZ a v zmysle § 61 ods. 3 stavebného zákona sa neprihliada.

Účastníkmi stavebného konania boli :

- Žilinská teplárenská, a.s., Košická č.11, 011 87 Žilina
- Mesto Žilina, Primátor mesta, 010 01 Žilina
- STAVIT, inž.-arch. služby, ul. Krížna 12, Žiar nad Hronom

Vlastníci susedných pozemkov :

- Žilinská teplárenská, a.s., Košická č.11, 011 87 Žilina.

Vlastníctvo parcely č. KN 2893/12, 2893/29 a 2893/30 k.ú. bolo doložené výpisom z listu vlastníctva č.6922 zo dňa 01.08.2005, podľa ktorého vlastníkom týchto parciel je spoločnosť Žilinská teplárenská, a.s., Košická č.11, 011 87 Žilina. Zároveň list vlastníctva dokladuje, že prevádzkovateľ je vlastníkom aj susedných pozemkov. Predložená bola kópia z katastrálnej mapy, mapový list č.6-6/14, 12, číslo zákazky 7491/05, mierka 1 : 1000, zo dňa 02.08.2005.

V stanovenej lehote sa k navrhovanej stavbe účastníci konania ani dotknuté orgány, ktorým toto postavenie vyplýva z § 10 zákona o IPKZ, nevyjadrili.

Inšpekcia podľa § 22 ods.5 zákona o IPKZ upustila od niektorých úkonov (zverejnenie podstatných údajov o žiadosti, o prevádzke a o prevádzkovateľovi na internetovej stránke správneho orgánu a na svojej úradnej tabuli spolu s výzvou zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou; žiadosť o zverejnenie údajov na úradnej tabuli obce) od miestneho zisťovania a od ústneho pojednávania v zmysle § 12 a 13 zákona o IPKZ.

Povoľovaná stavba nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, a preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, a ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu.

Súčasťou konania podľa § 8 zákona o IPKZ vo veci zmeny integrovaného povolenia č. 3063-34205/ 2007/Kun/770650104, zo dňa 23.10.2007 boli konania:

- v oblasti ochrany ovzdušia, vydanie súhlasu o povolení stavby „Modernizácia teplárne v Žiline – práce na zlepšení životného prostredia“, ako súčasti veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods. 2, písm. a)1. zákona o IPKZ v súlade s § 22 ods. 1. písm. a) zákona o ovzduší,

- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. 2 písm. a) 7. zákona o IPKZ v návaznosti na § 33 ods. 3 písm. l) zákona o ovzduší,
- v oblasti povrchových vôd konanie na udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu a odstránenie zariadení a na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) 3. zákona o IPKZ v súlade s § 27 ods. 1 písm. b) a písm. c) vodného zákona,
- v oblasti odpadov konanie o udelení súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi v rozsahu zhromažďovanie - podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8. zákona o IPKZ, v súlade s § 7 ods. 1 písm. g) zákona o odpadoch,
- v oblasti odpadov, vyjadrenie k stavbe „Modernizácia teplárne v Žiline – práce na zlepšení životného prostredia“, podľa § 8 ods. 2 písm. c) 10. zákona o IPKZ v súlade s § 16 ods. 1 písm. b) zákona o odpadoch,
- v oblasti ochrany zdravia ľudí návrh na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4. zákona o IPKZ v návaznosti na § 13 ods. 4 písm. l) zákona o verejnom zdraví,
- stavebné konanie vo veci vydania stavebného povolenia na stavbu „Modernizácia teplárne v Žiline – práce na zlepšení životného prostredia“ v areáli Žilinská teplárenská, a.s., Košická č.11, Žilina podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona a určenie podmienok podľa § 66 ods. 2 a 3 stavebného zákona a § 17 ods.1 zákona o IPKZ.

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutých vo vyjadreniach účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Mestský úrad v Žiline, Odbor stavebný a životného prostredia, Námestie komunizmu1, -011 31 Žilina: Súhlasí za podmienok:
- Pokiaľ by pri výstavbe bol potrebný výrub stromov alebo krovín o ploche nad 10 m², je potrebné pred realizáciou stavby požiadať Spoločný obecný úrad, odbor stavebný a životného prostredia v Žiline o povolenie na výrub.
- Pred začatím výkopových prác je potrebné oznámiť Spoločnému obecnému úradu, odbor stavebný a životného prostredia v Žiline spôsob uskladnenia, resp. likvidácie prebytočnej zeminy a stavebného odpadu.
- Počas výstavby a prevádzky bude nakladané s odpadmi v súlade s platným VZN Mesta Žilina a v súlade s platnou legislatívou v oblasti odpadového hospodárstva.

Stanovisko inšpekcie : podmienka zapracovaná do tohto povolenia pod bodmi 15.1. až 15.3.

- Okresné riaditeľstvo HaZZ v Žiline, Námestie požiarnikov č.1, Žilina: bez pripomienok. Pri kolaudácii požadujeme predložiť nami opečiatkovanú projektovú dokumentáciu.

Stanovisko inšpekcie : podmienka zapracovaná do tohto povolenia pod bodom 15.4.

- Technická inšpekcia, pracovisko Banská Bystrica, Partizánska cesta 71, 974 00 Banská Bystrica:
- Nie sú doložené dostatočné stavebné výkresy, z ktorých je zrejmý doterajší a navrhovaný stav podľa § 9 ods. 1) písm. e) vyhl. č. 453/2000Z.z.
- V PD nie je dostatočne riešený spôsob zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri prestavbe a pri výstavbe podľa § 9 ods. 1) písm. b) vyhl. č. 453/2000Z.z.
- V PD sú doložené dostatočné stavebné výkresy, ktoré obsahujú riešenia vnútorných komunikácií a podchodných výšok podľa § 9 ods. 1) písm. h) vyhl. č. 453/2000Z.z.
- Z priloženej dokumentácie nie je zrejmé či stavba (PS 01 – Oprava 120 m komína) bola posúdená z hľadiska statiky podľa § 9 ods. 1) písm. f) vyhl. č. 453/2000Z.z.

- Pracovné prostriedky - technické zariadenia navrhované v PD je možné uviesť do prevádzky podľa §13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení zákona č.309/2007 Z.z. a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z.z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich nainštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.
- Pred uvedením technických zariadení do prevádzky po nainštalovaní je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení zákona č.309/2007 Z.z.
- Sprievodná technická dokumentácia k navrhovanému technickému zariadeniu musí byť vypracovaná najmenej v rozsahu „Návodu na používanie“ v úradnom jazyku v zmysle čl. 1.7.5 príl. č. 1 NV SR č. 310/2004 Z.z. a STN EN ISO 12100-2 (83 3001):2004.
- Pre konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného el. zariadenia zaradeného do skupiny „A“ platí požiadavka § 5 ods.2 a 3 vyhlášky č.718/2002 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v platnom znení .
- Pred uvedením vyhradeného technického zariadenia do prevádzky je potrebné vykonať úradnú skúšku podľa § 11 vyhlášky č.718/2002 Z.z. a požiadať o vydanie odborného stanoviska podľa § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v platnom znení.
- Technické zariadenie parné potrubia DN 300 je určeným výrobkom podľa nariadenia vlády SR č. 576/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavku tohto predpisu.

Stanovisko inšpekcie : podmienka zapracovaná do tohto povolenia pod bodom 15.7.

- SSE – Distribúcia, a.s., Ulica republiky 5, 010 47 Žilina: Stavbu žiadame realizovať v zmysle platných zákonov, noriem STN a predpisov.

Stanovisko inšpekcie : podmienka zapracovaná do tohto povolenia pod bodom 15.5.

Severoslovenské vodárne a kanalizácie a.s., Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina : S realizáciou predmetnej stavby súhlasíme za týchto podmienok:

- Na ploche navrhovanej stavby sa nenachádzajú podzemné vedenia verejný vodovod a verejná kanalizácia v správe našej spoločnosti.
- Potrebu pitnej vody pre zásobovanie areálu zabezpečíme iba do kapacity jestv. vodovodnej prípojky a prietochného množstva osadeného fakturačného meradla, ako aj tlakových pomerov v danej lokalite. Podmienka platí tiež pri použití tlakových splachovačov, zdravotníckych zariadení a aj pre potreby požiarnej vody.
- Novovybudované kanalizačné potrubia – preložka areálovej splaškovej kanalizácie, výtlak (SO 505), preložka areálovej dažďovej kanalizácie (SO 506), a preložka areálovej splaškovej kanalizácie (SO 507), ktoré budú zaústené do areálovej kanalizácie je potrebné odskúšať skúškou vodotesnosti v zmysle ustanovení STN EN 1610 75 6910. Kanalizačný výtlak odskúšať tlakovými skúškami v zmysle ustanovení STN EN 805 75 5403.
- Novovybudované splaškové kanalizačné potrubia je potrebné odskúšať skúškou vodotesnosti.
- Kvalita vypúšťaných odpadových vôd z areálu a objektov musí spĺňať limity znečistenia uvedené v KANALIZAČNOM PORIADKU VK ŽILINA.

Stanovisko inšpekcie : podmienka zapracovaná do tohto povolenia pod bodom 15.6.

Realizáciou stavby „Modernizácia teplárne v Žiline – práce na zlepšení životného prostredia“ dôjde k 75 % odsíreniu spalín, a tým sa vo významnej miere zníži množstvo vypúšťaných znečisťujúcich látok – SO₂ a TZL z jestvujúceho zdroja znečisťovania ovzdušia (kotly K1, K2 a K5).

Prevádzkovateľ touto stavbou splní základné požiadavky BAT – znižovanie množstva emisií z prevádzky. Realizácia uvedenej stavby bude prínosom pre ochranu životného prostredia.

Emisné limity uvedené v integrovanom povolení č. 3063-34205/ 2007/Kun/770650104, zo dňa 23.10.2007 zostávajú nezmenené v platnosti, ale inšpekcia v časti b) tohto rozhodnutia určila emisné limity pre silá S1 a S2, ďalej doplnila podmienky platnosti emisného limitu pre znečisťujúcu látku SO₂ počas realizácie stavby odsírovacieho zariadenia a určila emisný limit pre SO₂ na toto obdobie na 1 700 mg.m⁻³.

Realizácia uvedenej stavby splňa podmienky integrovaného povolenia.

V povolení na uskutočnenie danej stavby sú uvedené podmienky na zabezpečenie ochrany životného prostredia, najmä v oblasti ochrany ovzdušia, v oblasti ochrany povrchových a podzemných vôd a v oblasti odpadového hospodárstva. Všetky určené podmienky je potrebné vziať do úvahy pri realizácii danej stavby. Dokumenty, ktoré má prevádzkovateľ predložiť so žiadosťou o skúšobnú prevádzku (a následne o kolaudáciu) by mali zabezpečiť ochranu životného prostredia pri jej užívaní.

Inšpekcia na základe vykonaného konania, ktorého súčasťou bolo aj stavebné konanie, preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ a hľadísk uvedených v ustanoveniach stavebného zákona, zákona o ovzduší, vodného zákona, zákona o odpadoch a zákona o verejnom zdravotníctve, vyžiadala si vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 10 zákona o IPKZ a § 59 a § 140a stavebného zákona a zistila, že uskutočnením danej stavby, ani jej budúcim užívaním, nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane nie sú obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. V priebehu konania neboli zistené dôvody, ktoré by bránili vydaniu stavebného povolenia na uvedenú stavbu a preto inšpekcia rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Ivan Bágel
riaditeľ

Doručuje sa:

1. Žilinská teplárenská, a.s., Košická č.11, 011 87 Žilina
2. STAVIT, inž.-arch. služby, ul. Krížna 12, Žiar nad Hronom
3. Mesto Žilina, Primátor mesta, 010 01 Žilina

Po právoplatnosti rozhodnutia:

4. Stredoslovenská energetika – Distribúcia, a.s., Ulica republiky 5, 010 47 Žilina
5. Severoslovenská vodárenská spoločnosť a.s., Bôrická cesta 107, 010 23 Žilina
6. Technická inšpekcia, pracovisko Banská Bystrica, Partizánska cesta 71, 974 00 Banská Bystrica
7. Obvodný úrad životného prostredia, Moyzesova 54, 010 01 Žilina - štátna správa ochrany ovzdušia
8. Obvodný úrad životného prostredia, Moyzesova 54, 010 01 Žilina - štátna vodná správa
9. Obvodný úrad životného prostredia, Moyzesova 54, 010 01 Žilina - štátna správa odpadového hospodárstva
10. Mesto Žilina, Odbor stavebný a životného prostredia, Námestie komunizmu1, 011 31 Žilina
11. Okresné riaditeľstvo HaZZ v Žiline, Námestie požiarnikov č.1, 010 01 Žilina